

# ДОГОВОР СОГЛАСИЯ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ программы возможности трудоустройства и ответственности перед детьми в Калифорнии

- Дата:  
Название дела:  
Номер дела:

## ВАЖНОЕ ИЗВЕЩЕНИЕ

Настоящая форма может касаться Вас только в том случае, если Вы относитесь к одной из двух нижеуказанных категорий лиц:

- (1) Вас обвинили в умышленном нарушении правил программы (IPV) и Вы удовлетворили условия судебного приказа.  
или
  - (2) Вас обвинили в умышленном нарушении правил программы, но Вы не подвергались судебному преследованию из-за того, что пришли к соглашению с прокуратурой, утвержденному судом.

Округ имеет основания считать, что Вы \_\_\_\_\_, совершили IPV. Это значит, что вы **умышленно** представили округу неверную информацию или **умышленно** не дали правдивые ответы, отвечая на определенные вопросы. Говоря "умышленно", мы имеем в виду, что Вы сделали это **преднамеренно**, с **определенной целью**. Это привело к переплате льгот программы CalWORKs.

## **Информационное извещение**

Если Вы подпишете Договор согласия на дисквалификацию:

- Ваш доход и ресурсы будут продолжать учитываться при определении права на помощь для всей семейной группы, но ваши потребности не будут учитываться.
  - Договор согласия на дисквалификацию должен быть подписан Вами (обвиняемым лицом).
  - Вы будете дисквалифицированы от участия в программе CalWORKs на определенный период времени, даже если Вы не признаете факты, представленные округом (См. Дисквалификационные наказания).
  - Вы будете дисквалифицированы от участия в программе CalWORKs на определенный период времени, даже если суд не установит Вашу вину в мошенничестве.
  - Если Вы не согласны с Договором согласия на дисквалификацию после его подписания, и дисквалификационный период вступил в действие, Вы не можете просить штат или округ о назначении слушания. Вы можете подать протест в соответствующем судебном органе.

Правила: Применены следующие правила, с которыми вы можете ознакомиться в отделе социального обслуживания округа. Manual of Policies and Procedures Sections: 20-352.213, 20-353.1, 20-353.2, 22-003.11.

## **ДИСКВАЛИФИКАЦИОННЫЕ НАКАЗАНИЯ (За нарушения совершенные до 1 января 1998 года)**

Не позднее, чем в течение 45 дней со дня подписания этого договора, вы потеряете право на помощь по программе CalWORKs на:

- 6 месяцев за первое нарушение: за сознательное не сообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для получения помощи, на которую вы не имели права.
- 12 месяцев за второе нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для получения помощи, на которую вы не имели права.
- 2 года за первое нарушение, за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или не существующих детей.
- 4 года за второе нарушение, за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или не существующих детей.
- Постоянная дисквалификация за третье нарушение:
  - за сознательное не сообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для, получения помощи, на которую вы не имели права.
  - за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или не существующих детей

### **Наказания за нарушения, совершенные 1 января 1998 года или позже**

Не позднее, чем в течение 45 дней со дня подписания этого договора, вы потеряете право на помощь по программе CalWORKs на:

- 6 месяцев за первое нарушение: за сознательное не сообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для получения помощи, на которую вы не имели права.
- 12 месяцев за второе нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для получения помощи, на которую вы не имели права.
- 2 года за первое нарушение:
  - Осуждение судом федерации или штата за преступление, которое не является достаточным для постоянного лишения льгот и сумма переплаты меньше \$2000.
  - За сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи, за один период времени.
- Четыре года за второе нарушение за сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи, за один период времени.
- Пять лет за осуждение судом федерации или штата за преступление, которое не является достаточным для постоянного лишения льгот и сумма переплаты от \$2000 до \$5000 денежной помощи.
- Постоянно:
  - За третье нарушение: за сознательное не сообщение всех фактов или предоставление неправильной информации для получения помощи, на которую вы не имели права.
  - За третью нарушение: за сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи, за один период времени
  - За подачу ложной документации на детей, которые не имеют права на помощь или не существуют.
  - За ложную информацию о вашем месте проживания, для получения денежной помощи одновременно в нескольких штатах или округах.
  - За осуждение судом федерации или штата за получение или попытку к получению обманным путем более \$5000 в денежной помощи.
  - За получение обманным путем более \$10000 в денежной помощи.

Согласно отмеченному выше нарушению, это значит, что:

- Если вы подпишете договор согласия на дисквалификацию, ваше дисквалификационное наказание продлится \_\_\_\_\_ месяцев/лет.
- Если вы не имеете право на помощь по программе CalWORKs сейчас, ваш дисквалификационный период начнется после того, как вы подадите новое заявление и будете иметь право на помощь во всех других отношениях.

Если вам нужна бесплатная юридическая помощь до того, как вы решите подписывать договор согласия на дисквалификацию или нет, обратитесь в ближайшую юридическую консультацию, указанную здесь:

Если у вас есть любые вопросы или вы нуждаетесь в дополнительной информации по поводу договора согласия на дисквалификацию, пожалуйста, свяжитесь с \_\_\_\_\_ по телефону (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_.

### **ДОГОВОР СОГЛАСИЯ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ:**

Я ознакомился с представленной мне информацией, касающейся договора согласия на дисквалификацию.

Я понимаю, что произойдет со мной, если я подпишу данный договор.

### **НАСТОЯЩИМ Я ДОБРОВОЛЬНО СОГЛАШАЮСЬ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ ОТ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ CalWORKs НА ПЕРИОД \_\_\_\_\_.**

Пожалуйста, отметьте один из нижеприведенных пунктов:

- Я не признаю факты, представленные округом. Несмотря на это, я принял решение подписать данный договор согласия на дисквалификацию и понимаю, к каким дисквалификационным наказаниям это приведет.
- Я признаю факты, представленные округом и понимаю, что ко мне применяют дисквалификационные наказания, если я подпишу данный договор согласия на дисквалификацию.

Подпись обвиняемого лица

Дата